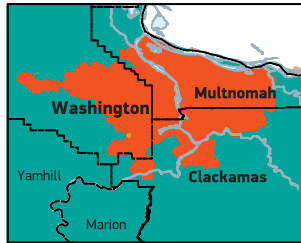


MINIMUM WAGE

You must be paid at least minimum wage.
The rate depends on where you work.

\$14.70 per hour Standard

Benton, Clatsop, Columbia, Deschutes, Hood River, Jackson, Josephine, Lane, Lincoln, Linn, Marion, Polk, Tillamook, Wasco, Yamhill, parts of
* Clackamas, Multnomah, & Washington



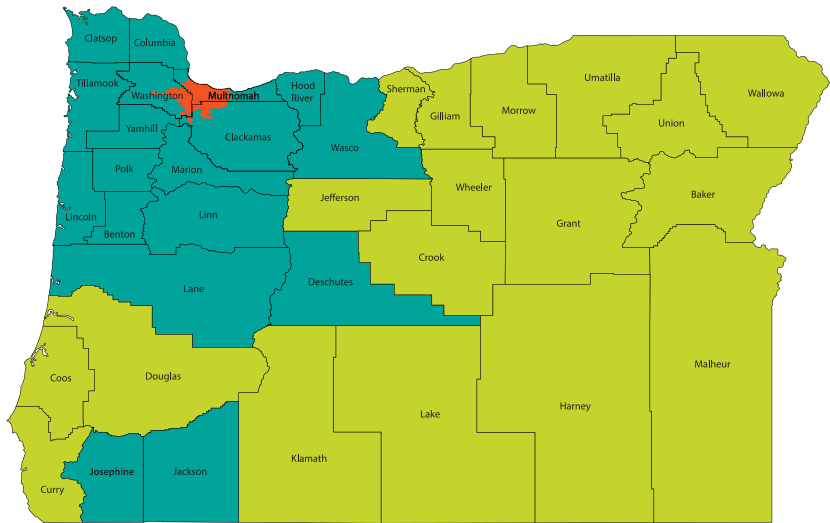
*For Clackamas, Multnomah & Washington counties, if you work **INSIDE** the urban growth boundary, you should make the **Portland Metro Area rate**. If you work **OUTSIDE** the urban growth boundary, you should make the **Standard rate**. Look up your work address here: bit.ly/metroboundary

\$15.95 per hour Portland Metro Area

* Clackamas, Multnomah, & Washington

\$13.70 per hour Nonurban Counties

Baker, Coos, Crook, Curry, Douglas, Gilliam, Grant, Harney, Jefferson, Klamath, Lake, Malheur, Morrow, Sherman, Umatilla, Union, Wallowa, Wheeler



- ▶ **Every worker must be paid at least minimum wage.** Few exceptions apply.
- ▶ The minimum wage goes up every year. These rates are in effect from July 1, 2024 to June 30, 2025. The next minimum wage increase is on July 1, 2025.
- ▶ **Using tips to cover minimum wage is illegal in Oregon.**
- ▶ Deductions are allowed if legally required (like taxes) or if you agree in writing and the deduction is for your benefit. Your paycheck must show this information.
- ▶ If you make close to minimum wage, you may qualify for the Earned Income Tax Credit. Visit eitc outreach.org

CONTACT US

If your employer isn't following the law or something feels wrong, give us a call. The Bureau of Labor and Industries is here to enforce these laws and protect you.

Call: 971-245-3844
Email: BOLI_help@boli.oregon.gov
Web: oregon.gov/boli
Se habla español.



OREGON LAWS

Protect You At Work

July 2024 - June 2025

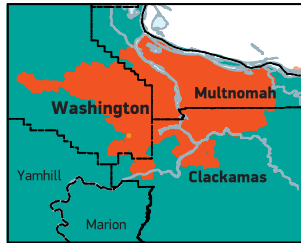
SALARIO MÍNIMO

Se le debe pagar al menos el salario mínimo.
La tasa depende de dónde trabaje.

\$14.70 por hora

Estándar

Benton, Clatsop, Columbia, Deschutes, Hood River, Jackson, Josephine, Lane, Lincoln, Linn, Marion, Polk, Tillamook, Wasco, Yamhill, partes de
★ Clackamas, Multnomah, y Washington.

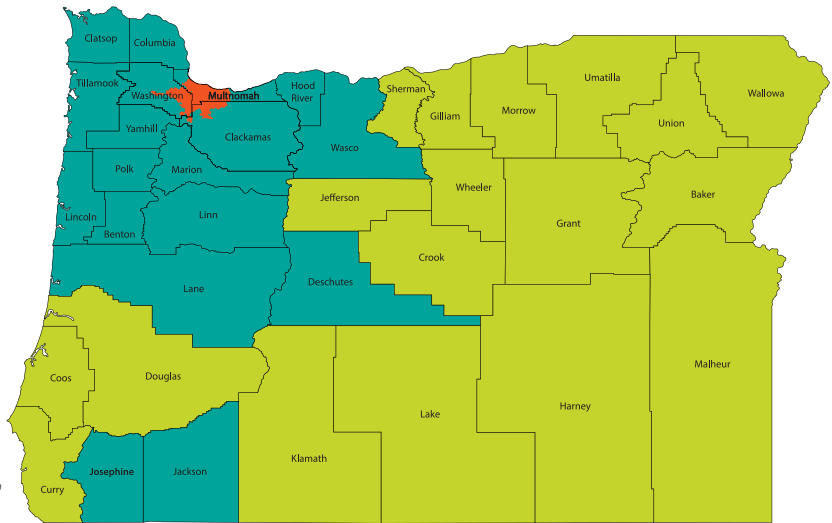


★ Si trabaja DENTRO del límite de crecimiento urbano de los condados de Clackamas, Multnomah y Washington, debe aplicar la **tasa del área metropolitana de Portland**. Si trabaja FUERA del límite de crecimiento urbano, debe aplicar la **tasa estándar**. Busque su dirección de trabajo aquí: bit.ly/metroboundary

\$15.95 por hora

Área metropolitana de Portland

★ Clackamas, Multnomah, y Washington.



\$13.70 por hora

Condados no urbanos

Baker, Coos, Crook, Curry, Douglas, Gilliam, Grant, Harney, Jefferson, Klamath, Lake, Malheur, Morrow, Sherman, Umatilla, Union, Wallowa, Wheeler.

- ▶ **A todos los trabajadores se les debe pagar al menos el salario mínimo.** Existen pocas excepciones.
- ▶ El salario mínimo aumenta cada año. Estas tasas estarán vigentes del 1 de julio de 2024 al 30 de junio de 2025. El próximo aumento del salario mínimo será el 1 de julio de 2025.
- ▶ **Pagar el salario mínimo con propinas es ilegal en Oregon.**
- ▶ Las deducciones están permitidas si son legalmente requeridas (como los impuestos) o si usted está de acuerdo por escrito y la deducción es para su propio beneficio. Su cheque salarial debe mostrar esta información.
- ▶ Si gana cerca del salario mínimo, puede calificar para el Crédito Tributario por Ingreso del Trabajo. Visite eitc.outreach.org

COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

Si su empleador no está cumpliendo con la ley o algo no le parece bien, llámenos. El Departamento de Trabajo e Industrias está aquí para hacer cumplir estas leyes y protegerlo.

Llame al: 971-245-3844
Correo electrónico: BOLI_help@boli.oregon.gov
Web: oregon.gov/boli
Se habla español.



LAS LEYES DE OREGON

lo protegen en el trabajo

Julio 2024 a junio 2025 (Spanish)

IT'S THE LAW!

1-800-922-2689
osha.oregon.gov

*Display this poster where all
your workers can see it!*

Oregon Administrative Rule 437-001-0275(2)(a)

Know your rights

- › You have the right to notify your employer, Oregon OSHA, or both about workplace hazards. You may ask Oregon OSHA to keep your name confidential.
- › You have the right to refuse to perform a hazardous task that would expose you to imminent danger or serious physical harm and there is no reasonable alternative.
- › You have the right to request an Oregon OSHA inspection if you believe there are unsafe or unhealthy conditions in your workplace. You or your representative may participate in the inspection.
- › You have the right to report a work-related injury or illness, without being retaliated or discriminated against.
- › You have the right to see Oregon OSHA citations issued to your employer. Your employer must post the citations at the workplace. Your employer must correct workplace hazards by the date indicated on the citation, and must certify that these hazards have been reduced or eliminated.
- › You have the right to your work-related exposure records covered under Oregon OSHA's rules. This includes any OSHA medical records and personal sampling records.
- › You have the right to request your workplace injury and illness log, known as the "OSHA 300 log" and "OSHA 300A summary."
- › You have the right to know about hazardous substances used in your workplace.

You have the right to file a complaint with the Oregon Bureau of Labor and Industries (BOLI) within one year, or with federal OSHA within 30 days, of discrimination by your employer for making safety and health complaints or for exercising your rights under the Oregon Safe Employment Act.

The Oregon Safe Employment Act of 1973 provides job safety and health protection for workers through the promotion of safe and healthful working conditions throughout the state. The Oregon Occupational Safety and Health Division (Oregon OSHA) of the Department of Consumer and Business Services has the primary responsibility for administering the act. This includes the right to refuse work that would expose you to serious physical harm or imminent danger.

Oregon OSHA adopts occupational safety and health standards, and its trained safety and health compliance officers conduct workplace inspections to ensure compliance with the Oregon Safe Employment Act.

Anyone who wants to register a complaint about the administration of the Oregon Safe Employment Act can do so by contacting:

U.S. Department of Labor
OSHA Region 10
20425 72nd Ave South, Suite 150A
Kent, WA 98032-2388
206-757-6700

Oregon OSHA has a staff of trained safety and health professionals available to work with businesses in all industries to improve workplace safety and health. **Consultations and training opportunities are available at no charge to Oregon businesses by calling any of the phone numbers listed.**

***This free poster is available from Oregon OSHA
— It's the law! —***

FOR MORE INFORMATION, copies of the Oregon Safe Employment Act, specific safety and health standards, or assistance, call:

Salem Central Office 503-378-3272
Bend 541-388-6066
Eugene 541-686-7562
Medford 541-776-6030
Pendleton 541-276-9175
Portland 503-229-5910
Salem 503-378-3274

OSHA
Oregon OSHA
Department of
Consumer and
Business Services



You have a right to a safe and healthful workplace



File a complaint
with Oregon
OSHA



Know your
**retaliation
rights**



Know your
**whistleblower
rights**

¡ES LA LEY!

Español:
1-800-843-8086
osha.oregon.gov

¡Este póster debe ser fijado en un lugar donde todos sus empleados lo puedan ver!

Ley Administrativa de Oregon 437-001-275(2)(a)

Conozca sus derechos

- › Tiene derecho a notificar a su empleador, a Oregon OSHA o a ambos sobre los peligros en el lugar de trabajo. Puede solicitar que Oregon OSHA mantenga su nombre confidencialmente.
- › Usted tiene derecho a negarse a realizar una tarea peligrosa que pueda exponerlo a un peligro inminente o a un daño físico grave y no exista una alternativa razonable.
- › Tiene el derecho de solicitar que Oregon OSHA haga una inspección si usted cree que en su lugar de trabajo hay condiciones peligrosas o insalubres. Usted o su representante pueden participar en la inspección.
- › Tiene derecho a denunciar una lesión o enfermedad relacionada con el trabajo sin sufrir represalias ni discriminación.
- › Usted tiene derecho a ver las citaciones que Oregon OSHA haya emitido a su empleador. Su empleador debe publicar las citaciones en el lugar de trabajo. Su empleador debe corregir los peligros en el lugar de trabajo dentro del plazo indicado en la citación y debe certificar que dichos peligros han sido reducidos o eliminados.
- › Su empleador debe corregir los peligros en el lugar de trabajo dentro del plazo indicado en la citación y debe certificar que dichos peligros han sido reducidos o eliminados.
- › Usted tiene derecho a que sus registros de exposición relacionados con el trabajo estén cubiertos por las normas de OSHA de Oregon. Esto incluye cualquier registro médico de OSHA y registros de muestras personales.
- › Tiene derecho a solicitar su registro de lesiones y enfermedades en el lugar de trabajo, conocido como "registro OSHA 300" y "resumen OSHA 300A".
- › Usted tiene derecho a saber acerca de sustancias peligrosas que se usan en su lugar de trabajo.

Usted puede presentar una queja ante la Oficina del departamento de Labor e Industrias en el lapso de un año, o con OSHA federal, dentro de los primeros 30 días que sufrió la discriminación por parte de su empleador por usted presentar quejas sobre seguridad y salud o por ejercer sus derechos bajo la ley del empleo seguro de Oregon.

Cualquier persona que desea presentar una queja acerca de la administración de la Ley de Seguridad en el Trabajo de Oregon puede ponerse en contacto con:

U.S. Department of Labor
OSHA Region 10
20425 72nd Ave South, Suite 150A
Kent, WA 98032-2388
206-757-6700

La Ley de Seguridad en el Trabajo de Oregon de 1973, otorga protección de seguridad y salud a los trabajadores mediante el fomento de condiciones seguras y saludables en todo el estado. La División de Seguridad y Salud en el Trabajo de Oregon (Oregon OSHA) del Departamento de Servicios para Consumidores y Negocios, tiene la principal responsabilidad de administrar la ley.

Oregon OSHA adopta normas de seguridad y salud ocupacional, y sus funcionarios de cumplimiento de seguridad y salud capacitados realizan inspecciones en el lugar de trabajo para garantizar el cumplimiento.

Oregon OSHA tiene profesionales capacitados en seguridad y salud en el trabajo listos para trabajar con negocios en todas las ramas industriales para mejorar la seguridad y salud en los centros de trabajo. **Servicios de asesoramiento y capacitación son otorgados gratuitamente a negocios de Oregon llamando a los números de teléfono mencionados.**

Este póster es gratuito y disponible a través de Oregon OSHA

— Es la Ley —

PARA MAS INFORMACION, copias de la Ley de Seguridad en el Trabajo de Oregon, normas específicas de seguridad y salud, asesoramiento o asistencia, llame a:

Oficina Central (Salem) 503-378-3272
Bend 541-388-6066
Eugene 541-686-7562
Medford 541-776-6030
Pendleton 541-276-9175
Portland 503-229-5910
Salem 503-378-3274

OSHA

Oregon OSHA
Departamento de
Servicios para
Consumidores y
Negocios



Usted tiene derecho a un lugar de trabajo seguro y saludable



Presentar una queja
ante Oregon
OSHA



Conozca sus
derechos sobre
represalias



Conozca sus
derechos como
denunciante

SEXUAL HARASSMENT + DOMESTIC VIOLENCE PROTECTIONS

Oregon laws protect your right to work free from harassment. They also require your employer to provide supports if you are a victim of domestic violence.

SEXUAL HARASSMENT

- ▶ You have the right to a workplace free from **harassment, discrimination,** and sexual assault. Your employer must have a policy to reduce and prevent these violations and make it available to employees within the workplace.
- ▶ **Sexual harassment** can look like unwelcome sexual advances, requests for sexual favors, or conduct of a sexual nature (verbal, physical, or visual), that is directed toward an individual. It can also include unwanted sexual conduct that occurs through digital or electronic communications.
- ▶ It can also include conduct that is not sexual but is gender-related. Sexual harassment can be targeted toward someone of the same or different sex or gender.
- ▶ **Discrimination** because of race, color, sex, sexual orientation, national origin, religion, marital status, uniformed service, disability, or age is illegal.



DOMESTIC VIOLENCE PROTECTIONS

- ▶ If you experience domestic violence, harassment, sexual assault, bias crime, or stalking (or if you are a parent or guardian of a victim), **your employer must make reasonable changes to support your safety.**
- ▶ These changes might include: a transfer, reassignment, modified schedule, unpaid leave, changed work phone number, changed work station, installed lock, new safety procedure, or other adjustment after threatened or actual events.
- ▶ You can also take protected leave to find legal or law enforcement assistance, get medical treatment for injuries or mental health support, move or change your living situation, and more.
- ▶ Your employer must keep all documents and information confidential.
- ▶ You can't be fired, suspended, retaliated or discriminated against in any way because you are a victim.

CONTACT US

If your employer isn't following the law or something feels wrong, give us a call. The Bureau of Labor and Industries is here to enforce these laws and protect you.

Call: 971-245-3844

Email: BOLI_help@boli.oregon.gov

Web: oregon.gov/boli

Se habla español.



OREGON LAWS
Protect You At Work

July 2024 - June 2025

**ACOSO
SEXUAL**



**PROTECCIONES
CONTRA LA VIOLENCIA
DOMÉSTICA**

Las leyes de Oregon protegen su derecho a trabajar libre de acoso. También requieren que su empleador proporcione apoyo si usted es víctima de violencia doméstica.

ACOSO SEXUAL

- ▶ Usted tiene derecho a un lugar de trabajo libre de **acoso, discriminación,** y agresión sexual. Su empleador debe tener una política para reducir y prevenir estas violaciones y ponerla a disposición de los empleados en el lugar de trabajo.
- ▶ **El acoso sexual** pueden parecer insinuaciones sexuales no deseadas, peticiones de favores sexuales o conductas de naturaleza sexual (verbal, física o visual), que se dirigen hacia un individuo. Asimismo, puede incluir conductas sexuales no deseadas que ocurren a través de comunicaciones digitales o electrónicas.
- ▶ También puede incluir conductas que no sean sexuales pero que estén relacionadas con el género. El acoso sexual puede ser dirigido hacia alguien del mismo o diferente sexo o género.
- ▶ **La discriminación** por motivos de raza, color, sexo, orientación sexual, origen nacional, religión, estado civil, servicio uniformado, discapacidad o edad es ilegal.



PROTECCIONES CONTRA LA VIOLENCIA DOMÉSTICA

- ▶ Si usted es víctima de violencia doméstica, acoso, agresión sexual, delito por prejuicio o acoso (o si es padre o guardián de una víctima), **su empleador debe realizar cambios razonables para apoyar su seguridad.**
- ▶ Estos cambios pueden incluir: traslado, reasignación, modificación de horario, licencia de ausencia sin goce de sueldo, cambio de número de teléfono de trabajo, cambio de estación de trabajo, instalación de cerrojo, nuevo procedimiento de seguridad y otro ajuste después de amenazas o eventos reales.
- ▶ También puede tomar una licencia protegida para buscar ayuda legal o policial, recibir tratamiento médico por lesiones o apoyo para la salud mental, mudarse o cambiar su situación de vida y más.
- ▶ Su empleador debe mantener todos los documentos e información de manera confidencial.
- ▶ Usted no puede ser despedido, suspendido, objeto de represalias ni discriminado de ninguna manera por ser víctima.



COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

Si su empleador no está cumpliendo con la ley o algo no le parece bien, llámenos. El Departamento de Trabajo e Industrias está aquí para hacer cumplir estas leyes y protegerlo.

Llame al: 971-245-3844
Correo electrónico: BOLI_help@boli.oregon.gov
Web: oregon.gov/boli
Se habla español.



LAS LEYES DE OREGON

lo protegen en el trabajo

Julio 2024 a junio 2025 (Spanish)

EQUAL PAY

Your employer must pay you the same as your coworkers doing similar work.



- ▶ **It's illegal for your employer to pay you less than someone else because of your gender, race, veteran status, disability, age, color, religion, national origin (including language), marital status, sexual orientation, or pay history.**
- ▶ Different pay may be allowed if there is system based on specific factors named in the law including one or more of the following: seniority, merit, a system that measures earnings by quantity or quality of production, workplace location, travel, education, training, or experience.
- ▶ **You're also protected during the hiring process:**
 - » Employers cannot ask for your salary/pay history before they make an offer of employment
 - » Employers cannot screen job applicants based on current or past salary/pay history
 - » Employers cannot determine compensation for a job based on the pay history of a potential new employee (not including internal transfers)
- ▶ Your employer can't use pay cuts to make your pay equal with other employees.
- ▶ If you need to, you can file a complaint at oregon.gov/boli. You could get back pay and the pay difference you are owed going forward.

CONTACT US

If your employer isn't following the law or something feels wrong, give us a call. The Bureau of Labor and Industries is here to enforce these laws and protect you.

Call: 971-245-3844

Email: BOLI_help@boli.oregon.gov

Web: oregon.gov/boli

Se habla español.



OREGON LAWS
Protect You At Work

July 2024 - June 2025

IGUALDAD SALARIAL

Su empleador debe pagarle la misma cantidad que a sus compañeros que realizan un trabajo similar.



- ▶ **Es ilegal que su empleador le pague menos que a alguien más por motivos de género, raza, condición de veterano, discapacidad, edad, color, religión, origen nacional (incluyendo idioma), estado civil, orientación sexual o historial salarial.**
- ▶ Se puede permitir un salario diferente si hay un sistema basado en factores específicos nombrados en la ley, incluyendo uno o más de los siguientes: antigüedad, mérito, un sistema que mide los ingresos por cantidad o calidad de producción, ubicación del lugar de trabajo, viajes, educación, capacitación o experiencia.
- ▶ **También está protegido durante de proceso de contratación:**
 - » Los empleadores no pueden preguntar por su salario/historial salarial antes de hacer una oferta laboral.
 - » Los empleadores no pueden evaluar a los solicitantes de empleo en base a su salario actual o pasado/historial salarial.
 - » Los empleados no pueden determinar la compensación por un trabajo en base al historial salarial de un posible nuevo empleado (sin incluir transferencias internas).
- ▶ Su empleador no puede utilizar recortes salariales para igualar su salario con el de otros empleados.
- ▶ Si lo necesita, puede presentar una denuncia en oregon.gov/boli. Puede obtener los salarios atrasados y la diferencia salarial que le corresponde en adelante.

COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

Si su empleador no está cumpliendo con la ley o algo no le parece bien, llámenos. El Departamento de Trabajo e Industrias está aquí para hacer cumplir estas leyes y protegerlo.

Llame al: 971-245-3844
Correo electrónico: BOLI_help@boli.oregon.gov
Web: oregon.gov/boli
Se habla español.



LAS LEYES DE OREGÓN

lo protegen en el trabajo

Julio 2024 a junio 2025 (Spanish)

OREGON FAMILY LEAVE

You can take time off for pregnancy disability, bereavement or to provide home care for your child under the Oregon Family Leave Act (OFLA).



- ▶ **This time is protected, but often unpaid unless you have vacation, sick, or other paid leave available.** However, while on OFLA leave, your employer must let you use any vacation, sick, or other paid leave you have accrued. OFLA leaves are separate from Paid Leave Oregon benefits.
- ▶ OFLA applies to employers with 25 or more employees.
- ▶ To be eligible, you must have worked an average of 25 hours per week for 180 days. A separation from employment or removal from the schedule for up to 180 days does not count against eligibility. (During a public health emergency, eligibility starts at just 30 days working 25 or more hours per week.)
- ▶ You can take up to 12 weeks of time off per year for:
 - » **Providing care to your child related to an illness, injury or conditions that requires home care** or when your child's school or child care provider is closed as a result of a public health emergency.
 - » **Bereavement** (up to two weeks) for the death of an individual related by blood or affinity.
 - » Through 2024, you can also take up to two additional weeks for the legal process required for foster child placement or adoption.
 - » **Pregnancy disability leave**
In addition to leave for the other reasons listed here, you can take up to 12 additional weeks of time off per year for pregnancy disability before or after the birth of child or for prenatal care.
- ▶ Your employer must keep giving you the same health insurance benefits as when you are working. When you come back you must be returned to your former job or a similar position if your old job no longer exists.
- ▶ Military family leave (up to 14 days) is also available if your spouse is a service member who has been called to active duty or is on leave from active duty.

CONTACT US

If your employer isn't following the law or something feels wrong, give us a call. The Bureau of Labor and Industries is here to enforce these laws and protect you.

Call: 971-245-3844

Email: BOLI_help@boli.oregon.gov

Web: oregon.gov/boli

Se habla español.



OREGON LAWS
Protect You At Work

July 2024 - June 2025

LICENCIA FAMILIAR DE OREGÓN

La Ley de licencia familiar de Oregon (Oregon Family Leave Act, OFLA, por sus siglas en inglés) le permite ausentarse por incapacidad por embarazo, duelo o para cuidar a su hijo en casa.



- ▶ **Este es un tiempo protegido, pero regularmente no es pagado, a menos que disponga de vacaciones, esté enfermo u otra licencia de ausencia con goce de sueldo.** Sin embargo, con la licencia OFLA, su empleador debe permitirle utilizar los días de vacaciones, la licencia por enfermedad, u otras licencias de ausencia con goce de sueldo que haya acumulado. Las licencias OFLA son independientes de los beneficios de las licencias de ausencia con goce de sueldo de Oregon.
- ▶ La OFLA aplica para los empleadores con 25 o más empleados.
- ▶ Para ser elegible, debe haber trabajado un promedio de 25 horas semanales durante 180 días. La terminación de la relación laboral o retirarse del programa durante un máximo de 180 días no se considera al momento de determinar los requisitos. (Durante una emergencia de salud pública, la elegibilidad comienza con solo 30 días trabajando 25 o más horas a la semana).
- ▶ Puede tomar hasta 12 semanas de licencia al año para:
 - » **Cuidar a su hijo cuando esté enfermo, tenga una lesión o una afección que requiera atención en casa** o cuando la escuela o guardería de su hijo esté cerrada como consecuencia de una emergencia de salud pública.
 - » **Sobrellevar el duelo** (máximo dos semanas) por el fallecimiento de un familiar por consanguinidad o afinidad.
 - » Hasta 2024, también puede tomar hasta dos semanas más para el proceso legal necesario para la colocación o adopción de un niño de acogida.
 - » **Una licencia por incapacidad por embarazo** Además de la licencia por los otros motivos aquí indicados, puede tomar hasta 12 semanas más de licencia al año por incapacidad por embarazo antes o después del nacimiento de su hijo o para cuidados prenatales.
- ▶ Su empleador debe continuar ofreciéndole los mismos beneficios del seguro médico que tenía cuando trabajaba. Cuando vuelva, debe reincorporarse a su antiguo puesto de trabajo o a un puesto similar si su antiguo puesto ya no existe.
- ▶ También puede disfrutar de una licencia familiar militar (de hasta 14 días) si su cónyuge es un miembro del servicio militar que esté en servicio activo o se encuentre de licencia del servicio activo.

COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

Si su empleador no está cumpliendo con la ley o algo no le parece bien, llámenos. El Departamento de Trabajo e Industrias está aquí para hacer cumplir estas leyes y protegerlo.

Llame al: 971-245-3844
Correo electrónico: BOLI_help@boli.oregon.gov
Web: oregon.gov/boli
Se habla español.



LAS LEYES DE OREGÓN

lo protegen en el trabajo

Julio 2024 a junio 2025 (Spanish)

BREAKS & MEALS + OVERTIME & PAYCHECKS

Your employer is required to give you breaks where you have no work responsibilities. There are specific rules about overtime pay and paychecks.

BREAKS & MEALS

- ▶ For each 8 hour work shift you get these breaks free from work responsibilities:
 - » Two 10 minute paid rest breaks (15 minutes if you are under 18)
 - » One 30 minute unpaid meal break (generally during the two hours after your third hour of work)
- ▶ You also get reasonable breaks as needed to express milk (and a private space that is not a bathroom to pump) until your child reaches 18 months of age.
- ▶ If your shift is longer or shorter than 8 hours, refer to the chart here or visit oregon.gov/boli/workers/Pages/meals-and-breaks.aspx for more information.

Shift Length	Rest Breaks	Meal Breaks
2 hrs or less	0	0
2 hrs 1 min - 5 hrs 59 min	1	0
6 hrs	1	1
6 hrs 1 min - 10 hrs	2	1
10 hrs 1 min - 13 hrs 59 min	3	1
14 hrs	3	2
14 hrs 1 min - 18 hrs	4	2

OVERTIME & PAYCHECKS

- ▶ You must receive overtime pay at 1.5 times your regular pay rate for hours you work over 40 in a workweek (or over 55 if you only work in agriculture — over 48 beginning January 1, 2025). Exceptions are limited.
- ▶ Daily overtime also applies in some industries including manufacturing establishments and seafood processing. Special overtime rules also apply to certain work contracted for by government agencies, public works projects, canneries and some hospital employees.
- ▶ Regular paydays are required by law. You must receive a paycheck at least every 35 days. Your employer must provide you with a detailed paystub.
- ▶ If you are fired or permanently laid off, you must get your last paycheck by the end of the next business day.
- ▶ If you quit with at least 48 hours' notice, you must get your last paycheck on your last day of employment. If you do not give 48 hours' notice, you must get your last paycheck within 5 business days or the next payday, whichever is first.

CONTACT US

If your employer isn't following the law or something feels wrong, give us a call. The Bureau of Labor and Industries is here to enforce these laws and protect you.

Call: 971-245-3844

Email: BOLI_help@boli.oregon.gov

Web: oregon.gov/boli

Se habla español.



OREGON LAWS

Protect You At Work

July 2024 - June 2025

COMIDAS Y DESCANSOS



HORAS EXTRAS Y CHEQUES SALARIALES

Su empleador está obligado a proporcionarle descansos en los cuales no tenga responsabilidades laborales. Existen reglas específicas sobre el pago de horas extras y los cheques salariales.

COMIDAS Y DESCANSOS

- ▶ Por cada turno de trabajo de 8 horas, tiene derecho a estos descansos libres de responsabilidades laborales:
 - » Dos descansos pagados de **10 minutos** (15 minutos si es menor de 18 años)
 - » Un descanso no pagado de **30 minutos** libres de responsabilidades laborales para que pueda comer.(generalmente durante las dos horas después de su tercera hora de trabajo)
- ▶ También tiene descansos razonables, según sea necesario, para extraer leche materna (y un espacio privado, no un baño, para que pueda hacerlo) hasta que su hijo alcance los 18 meses de edad.
- ▶ Si su turno es más largo o más corto que 8 horas, consulte el gráfico aquí o visite oregon.gov/boli/workers/Pages/meals-and-breaks.aspx para obtener más información.

Duración del Turno	Tiempo de descanso	Descanso de Comidas
2 horas o menos?	0	0
2 horas 1 minuto - 5 horas 59 minutos	1	0
6 horas	1	1
6 horas 1 minuto - 10 horas	2	1
10 horas 1 minuto - 13 horas 59 minutos	3	1
14 horas	3	2
14 horas 1 minuto - 18 horas	4	2

HORAS EXTRAS Y CHEQUES SALARIALES

- ▶ Debe recibir pago de horas extras a 1.5 veces su tarifa regular de pago por las horas que trabaje que superen las 40 horas en una semana laboral (o más de 55 si solo trabaja en agricultura —más de 48 a partir del 1 de enero de 2025). Las excepciones son limitadas.
- ▶ Las horas extras diarias también se aplican en algunas industrias, incluidas las fábricas manufactureras y el procesamiento de mariscos. También se aplican reglas especiales de horas extras a ciertos trabajos contratados por agencias gubernamentales, proyectos de obras públicas, enlatadoras y algunos empleados de hospitales.
- ▶ La ley exige días de pago regulares. Debe recibir un cheque salarial como mínimo cada 35 días. Su empleador debe proporcionarle un recibo de sueldo detallado.
- ▶ Si fue despedido, si usted es despedido temporal o permanentemente, debe recibir su último cheque de pago salarial para el final del siguiente día hábil.
- ▶ Si usted renuncia a su trabajo con al menos 48 horas de anticipación, debe recibir su último cheque de pago salarial en su último día de empleo. Si no proporciona un aviso con 48 horas de antelación, debe recibir su último cheque de pago salarial en un plazo de 5 días hábiles o en el próximo día de pago, lo que ocurra primero.

COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

Si su empleador no está cumpliendo con la ley o algo no le parece bien, llámenos. El Departamento de Trabajo e Industrias está aquí para hacer cumplir estas leyes y protegerlo.

Llame al: 971-245-3844
Correo electrónico: BOLI_help@boli.oregon.gov
Web: oregon.gov/boli
Se habla español.



LAS LEYES DE OREGON

lo protegen en el trabajo

Julio 2024 a junio 2025 (Spanish)

SICK TIME

All Oregon workers get protected sick time.
If you work for an employer with 10 or more employees (6 or more if they have a location in Portland), **you get paid sick time.**



- ▶ **Your employer must give you sick time.** You get at least 1 hour of protected sick time for every 30 hours you work up to at least 40 hours a year.
- ▶ **You can use sick time for many reasons** including if you (or a family member) are sick, injured, experiencing mental illness, or need to visit the doctor. Also covered: bereavement, parental leave, and leave to care for a child whose school or place of care is closed for a public health emergency.
- ▶ Your employer must pay you your regular wage when you take sick time if they have 10 or more employees (6 or more if they have a location in Portland). Otherwise, your sick time is protected but unpaid.
- ▶ You can start taking protected sick time after you've worked for at least 90 days. Your employer must regularly let you know how much sick time you have earned. (At least every three months.)

CONTACT US

If your employer isn't following the law or something feels wrong, give us a call. The Bureau of Labor and Industries is here to enforce these laws and protect you.

Call: 971-245-3844

Email: BOLI_help@boli.oregon.gov

Web: oregon.gov/boli

Se habla español.



OREGON LAWS
Protect You At Work

July 2024 - June 2025

LICENCIA POR ENFERMEDAD

Todos los trabajadores de Oregon tienen una licencia por enfermedad protegida. Si trabaja para un empleador con 10 o más empleados (6 o más si tienen una sede en Portland), usted tiene derecho a una licencia por enfermedad pagada.



- ▶ **Su empleador debe proporcionarle una licencia por enfermedad.** Tiene derecho a 1 hora de licencia por enfermedad protegida por cada 30 horas trabajadas hasta al menos 40 horas al año.
- ▶ **Puede utilizar la licencia por enfermedad por muchos motivos,** incluso si usted (o un miembro de su familia) está enfermo, lesionado, sufre una enfermedad mental o necesita ir al médico. También cubre: la licencia por duelo, la licencia parental y para cuidar a un hijo cuya escuela o lugar de atención esté cerrado por una emergencia de salud pública.
- ▶ Si su empleador tiene 10 o más empleados (6 o más si tiene una sede en Portland), debe pagarle a su salario normal cuando se tome una licencia por enfermedad. De lo contrario, su licencia por enfermedad está protegida, pero no es pagada.
- ▶ Puede solicitar la licencia por enfermedad protegida después de haber trabajado al menos 90 días. Su empleador debe comunicarle periódicamente cuánto tiempo de licencia por enfermedad que ha acumulado. (Por lo menos cada tres meses).

COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

Si su empleador no está cumpliendo con la ley o algo no le parece bien, llámenos. El Departamento de Trabajo e Industrias está aquí para hacer cumplir estas leyes y protegerlo.

Llame al: 971-245-3844
Correo electrónico: BOLI_help@boli.oregon.gov
Web: oregon.gov/boli
Se habla español.



LAS LEYES DE OREGON

lo protegen en el trabajo

Julio 2024 a junio 2025 (Spanish)

CAPTIVE AUDIENCES

Religion, Politics, Labor Unions & Captive Audiences



- ▶ **You have a right to not attend or participate in employer-sponsored meetings or communication that is primarily about your employer's opinion on labor unions or religious or political matters. This includes meetings or communication regarding joining or not joining a union.**
- ▶ **Employers are prohibited from taking adverse action** against an employee who has declined to attend a captive audience meeting or made a good faith report of a violation of this protection.
- ▶ **Exceptions apply to employers which are religious or political organizations.**



CONTACT US

If your employer isn't following the law or something feels wrong, give us a call. The Bureau of Labor and Industries is here to enforce these laws and protect you.

Call: 971-245-3844

Email: BOLI_help@boli.oregon.gov

Web: oregon.gov/boli

Se habla español.



OREGON LAWS
Protect You At Work

July 2024 - June 2025

AUDIENCIAS CAUTIVAS

Religión, política, sindicatos y audiencias cautivas



- ▶ **Tiene derecho a no asistir ni participar en reuniones o comunicaciones patrocinadas por el empleador que traten principalmente sobre la opinión de su empleador sobre sindicatos o asuntos religiosos o políticos. Esto incluye reuniones o comunicaciones con respecto a afiliarse o no a un sindicato.**
- ▶ **Los empleadores tienen prohibido tomar medidas adversas** en contra de un empleado que se haya negado a asistir a una reunión de audiencia cautiva o que haya denunciado de buena fe una violación de esta protección.
- ▶ **Se aplican excepciones a los empleadores que son organizaciones religiosas o políticas.**



COMUNÍQUESE CON NOSOTROS

Si su empleador no está cumpliendo con la ley o algo no le parece bien, llámenos. El Departamento de Trabajo e Industrias está aquí para hacer cumplir estas leyes y protegerlo.

Llame al: 971-245-3844
Correo electrónico: BOLI_help@boli.oregon.gov
Web: oregon.gov/boli
Se habla español.



LAS LEYES DE OREGÓN

lo protegen en el trabajo

Julio 2024 a junio 2025 (Spanish)

Workplace Accommodations Notice

Taylor Northwest is an equal opportunity employer and does not discriminate on the basis of race, religion, color, sex, age, national origin, disability, veteran status, sexual orientation, gender identity, gender expression or any other classification protected by law.

Taylor Northwest will make reasonable accommodations for known physical or mental disabilities of an applicant or employee as well as known limitations related to pregnancy, childbirth or a related medical condition, such as lactation, unless the accommodation would cause an undue hardship. Among other possibilities, reasonable accommodations could include:

- Acquisition or modification of equipment or devices;
- More frequent or longer break periods or periodic rest;
- Assistance with manual labor
- A reasonable period of leave; or
- Modification of work schedules or job assignments.

Employees and job applicants have a right to be free from unlawful discrimination and retaliation.

This includes discrimination because of pregnancy, childbirth and related medical conditions. For this reason, Taylor Northwest **will not**:

- Deny employment opportunities on the basis of a need for reasonable accommodation.
- Deny reasonable accommodation for known limitations, unless the accommodation would cause an undue hardship.
- Take an adverse employment action, discriminate or retaliate because the applicant or employee has inquired about, requested or used a reasonable accommodation.
- Require an applicant or an employee to accept an accommodation that is unnecessary.
- Require an employee to take family leave or any other leave, if the employer can make reasonable accommodation instead.

To request an accommodation or to discuss concerns or questions about this notice, please contact any one of our supervisors or Valarie Zavala in the human resources department

Aviso sobre adaptaciones razonables

Taylor Northwest es un empleador que ofrece igualdad de oportunidades y no discrimina por motivos de raza, religión, color, sexo, edad, nacionalidad, discapacidad, condición de veterano, orientación sexual, identidad de género, expresión de género o cualquier otra clasificación protegida por la ley.

Taylor Northwest provee adaptaciones razonables para las discapacidades físicas o mentales conocidas de un solicitante o empleado, así como las limitaciones conocidas relacionadas con el embarazo, el parto o una condición médica relacionada, como la lactancia, a menos que la adaptación cause una carga excesiva. Entre otras posibilidades, las adaptaciones razonables podrían incluir:

- Adquisición o modificación de equipos o dispositivos;
- Períodos de descanso más frecuentes o prolongados o descanso periódico;
- Apoyo con el trabajo manual;
- Períodos razonables de licencia; o
- Modificación de horarios de trabajo o asignaciones de trabajo.

Los empleados y los solicitantes de empleo tienen derecho a no sufrir discriminación ni represalias.

Esto incluye discriminación por motivos del embarazo, el parto o una condición médica relacionada. Por esta razón, Taylor Northwest **no**:

- Negará oportunidades de empleo sobre la base de la necesidad de ajustes razonables.
- Negará adaptaciones razonables por limitaciones conocidas, a menos que la adaptación cause una carga excesiva.
- Tomará medidas laborales adversas, discriminará o tomará represalias porque el solicitante o el empleado preguntó, solicitó o utilizó una adaptación razonable.
- Exigirá que un solicitante o empleado que acepte una adaptación que sea innecesaria.
- Exigirá a un empleado que se tome una licencia familiar o cualquier otra licencia, si el empleador puede proveer adaptaciones razonables en su lugar.

Para solicitar una adaptación o discutir inquietudes o preguntas sobre este aviso, comuníquese con cualquiera de nuestros supervisores o Valarie Zavala en el departamento de recursos humanos.



Taylor Northwest LLC Paid Leave Oregon equivalent plan: What you need to know

Starting in September 2023, Paid Leave Oregon will serve most employees in Oregon by providing paid leave for the birth or adoption of a child, your or a loved one's serious illness or if you experience sexual assault, domestic violence, harassment, or stalking. Taylor Northwest LLC has been approved to offer paid leave benefits through an insured equivalent plan. This means that your paid leave benefits will come from Unum.

What benefits are provided through my Equivalent Plan and who is eligible?

Employees in Oregon that have earned at least \$1,000 in the prior year may qualify for up to 12 weeks of paid family, medical or safe leave in a benefit year. While on leave, the equivalent plan pays employees a percentage of their wages. Benefit amounts depend on what an employee earned in the prior year.

Who pays for Equivalent Plans?

Starting on September 3, 2023, employees contribute to their employer's Equivalent Plan through payroll taxes. Contributions are calculated as a percentage of wages and your employer may deduct your contribution from your paycheck (not to exceed \$.60/\$100 of taxable wages). Your employer will pay the balance of the cost.

When do I need to tell my employer about taking leave?

If your leave is foreseeable, you are required to give notice to your employer at least 30 days before starting paid family, medical or safe leave. If you do not give the required notice, your first weekly benefit may be reduced by 25%.

How do I apply for paid leave under the Equivalent Plan?

In September 2023, you can apply for paid leave benefits under your equivalent plan by:

Submitting a completed claim form online, by mail or fax to:

Mail: The Benefits Centers, P.O. Box 100158, Columbia, SC 29202-3158

Fax: 1-800-447-2498

Online: www.unum.com/claimant

How can I appeal a decision related to paid leave benefits?

If your application is denied, you can appeal the decision by sending a written request to appeal to Unum at the above address within 20 days from the date of written notice of our claim decision.

How do I dispute the decision on my appeal?

If an appeal is denied, Unum will inform you that, if you intend to further appeal our determination, you must file your appeal with the Oregon Employment Department within 20 calendar days of receipt of notice of Unum's appeal decision. Unum will identify how to contact the Oregon Employment Department.

What are my rights?

If you are eligible for paid leave, your employer cannot prevent you from taking it. Your job is protected while you take paid leave if you have worked for your employer for at least 90 consecutive calendar days. You will not lose your retirement plan rights while on leave and your employer must give you the same health benefits as when you are working. You are responsible for the employee contribution for coverage.

How is my information protected?

Health information related to family, medical or safe leave that you choose to share with Taylor Northwest LLC and Unum is confidential and can only be released with your permission, unless the release is required by law.

What if I have questions about my rights?

It is unlawful for your employer to discriminate or retaliate against you because you asked about or claimed paid leave benefits. If your employer is not following the law, you have the right to bring a civil suit in court or to file a complaint with the Oregon Bureau of Labor & Industries (BOLI). You can file a complaint with BOLI online, via phone or email:

Web: www.oregon.gov/boli

Call: 971-245-3844

Email: help@boli.oregon.gov

Learn more about our Equivalent Plan

As of September 3, 2023, you can take up to 12 weeks off from work in a 52-week period for the following reasons:

- Birth of a child
- Bonding with a child in the first year after birth or adoption/ foster care placement
- To care for a family member with a serious illness or injury
- To care for yourself when you have a serious illness or injury
- Safe leave for survivors of sexual assaults, domestic violence, harassment, or stalking

Up to an additional 2 weeks are available for limitations related to pregnancy, childbirth or a related medical condition, including but not limited to lactation, for total leave not to exceed 14 weeks per benefit year.



A.L.M. Holding Company Paid Leave Oregon equivalent plan: What you need to know

Starting in September 2023, Paid Leave Oregon will serve most employees in Oregon by providing paid leave for the birth or adoption of a child, your or a loved one's serious illness or if you experience sexual assault, domestic violence, harassment, or stalking. A.L.M. Holding Company has been approved to offer paid leave benefits through an insured equivalent plan. This means that your paid leave benefits will come from Unum.

What benefits are provided through my Equivalent Plan and who is eligible?

Employees in Oregon that have earned at least \$1,000 in the prior year may qualify for up to 12 weeks of paid family, medical or safe leave in a benefit year. While on leave, the equivalent plan pays employees a percentage of their wages. Benefit amounts depend on what an employee earned in the prior year.

Who pays for Equivalent Plans?

Starting on September 3, 2023, employees contribute to their employer's Equivalent Plan through payroll taxes. Contributions are calculated as a percentage of wages and your employer may deduct your contribution from your paycheck (not to exceed \$.60/\$100 of taxable wages). Your employer will pay the balance of the cost.

When do I need to tell my employer about taking leave?

If your leave is foreseeable, you are required to give notice to your employer at least 30 days before starting paid family, medical or safe leave. If you do not give the required notice, your first weekly benefit may be reduced by 25%.

How do I apply for paid leave under the Equivalent Plan?

In September 2023, you can apply for paid leave benefits under your equivalent plan by:

Submitting a completed claim form online, by mail or fax to:

Mail: The Benefits Centers, P.O. Box 100158, Columbia, SC 29202-3158

Fax: 1-800-447-2498

Online: www.unum.com/claimant

How can I appeal a decision related to paid leave benefits?

If your application is denied, you can appeal the decision by sending a written request to appeal to Unum at the above address within 20 days from the date of written notice of our claim decision.

How do I dispute the decision on my appeal?

If an appeal is denied, Unum will inform you that, if you intend to further appeal our determination, you must file your appeal with the Oregon Employment Department within 20 calendar days of receipt of notice of Unum's appeal decision. Unum will identify how to contact the Oregon Employment Department.

What are my rights?

If you are eligible for paid leave, your employer cannot prevent you from taking it. Your job is protected while you take paid leave if you have worked for your employer for at least 90 consecutive calendar days. You will not lose your retirement plan rights while on leave and your employer must give you the same health benefits as when you are working. You are responsible for the employee contribution for coverage.

How is my information protected?

Health information related to family, medical or safe leave that you choose to share with A.L.M. Holding Company and Unum is confidential and can only be released with your permission, unless the release is required by law.

What if I have questions about my rights?

It is unlawful for your employer to discriminate or retaliate against you because you asked about or claimed paid leave benefits. If your employer is not following the law, you have the right to bring a civil suit in court or to file a complaint with the Oregon Bureau of Labor & Industries (BOLI). You can file a complaint with BOLI online, via phone or email:

Web: www.oregon.gov/boli

Call: 971-245-3844

Email: help@boli.oregon.gov

Learn more about our Equivalent Plan

As of September 3, 2023, you can take up to 12 weeks off from work in a 52-week period for the following reasons:

- Birth of a child
- Bonding with a child in the first year after birth or adoption/ foster care placement
- To care for a family member with a serious illness or injury
- To care for yourself when you have a serious illness or injury
- Safe leave for survivors of sexual assaults, domestic violence, harassment, or stalking

Up to an additional 2 weeks are available for limitations related to pregnancy, childbirth or a related medical condition, including but not limited to lactation, for total leave not to exceed 14 weeks per benefit year.



EMPLOYEE NOTICE

A.L.M. HOLDING COMPANY is subject to Oregon Employment Department Law

If you become unemployed or employed less than full time, you may be eligible for unemployment insurance benefits.

However, if you quit work without good cause, get discharged or get suspended for misconduct:

- You will be denied benefits until you have returned to work and,
- In order to requalify you must be separated from the new work for a non-disqualifying reason and,
- Your maximum benefits payable to you will be reduced

For further information on how to file an unemployment insurance claim, please visit:
WorkingInOregon.org.

To the employer, it is required you post this notice in your place of business notifying employees you are registered with the Employment Department.

To obtain this notice in your preferred language, please contact us at: 503-947-1488.

Worksource Oregon Employment Department is an equal opportunity employer/program

INJURED ON THE JOB?

What should I do?

Notify your employer right away and ask for a Form 801 *"Report of Job Injury or Illness."*
You have the right to file a claim if you are injured on the job.

What does my employer have to do?

Your employer must give you the Form 801 *"Report of Job Injury or Illness."* Then, your employer must give notice of your claim to the insurer.

How do I get medical treatment?

Get medical treatment from a doctor or other health care professional of your choice. Your employer cannot choose your health care provider. Some providers have limits on the services they offer, so ask your provider about these limits. Give your employer's name and insurance information listed below to your health care provider.

What if I can't do my job?

Your health care provider may approve time off work. The insurer will tell you if you are eligible for benefits. Your employer may have light-duty work you can do while you recover.

It is important to stay in contact with your employer and your insurer.

If you have questions, you may contact the Ombuds Office for Oregon Workers at 800-927-1271 or the Workers' Compensation Division at 800-452-0288. You can find the most current information about your employer's workers' compensation insurance at WorkCompCoverage.wcd.oregon.gov.

NOTICE OF COMPLIANCE

This employer provides workers' compensation insurance for on-the-job injuries.

Insured policy holder: TAYLOR NORTHWEST LLC

Employer: TAYLOR NORTHWEST LLC

Insurer: SAIF CORPORATION

Policy no.: A733002204

Printed: 04-24-2023



¿LESIONADO EN EL TRABAJO?

¿Qué debo hacer?

Notifique a su empleador inmediatamente y pídale la forma 801 "Reporte de Lesión o Enfermedad en el Trabajo." **Usted tiene derecho a presentar una reclamación si es que se lesiona en el trabajo.**

¿Qué debe hacer mi empleador?

Su empleador debe darle la forma 801 para que usted llene la parte que le corresponde. Después su empleador notificará de la reclamación a la aseguradora de compensación para trabajadores.

¿Cómo obtengo tratamiento médico?

Obtenga tratamiento médico de su doctor o de otro proveedor médico de su elección. Su empleador no puede escoger el doctor por usted. Algunos proveedores médicos tienen límites en los servicios que ofrecen; pregúntele a su doctor acerca de estos límites. Dé a su doctor información acerca de su empleador y de la aseguradora. Esta información se encuentra anotada al final del póster "Notice of Compliance" colocado junto a esta publicación.

¿Qué pasa si no puedo hacer mi trabajo?

Su proveedor médico puede aprobar tiempo fuera del trabajo. La aseguradora le dirá si usted es elegible para beneficios. Es posible que su empleador tenga trabajo liviano que usted puede hacer mientras se recupera.

Es importante que se mantenga en contacto con su empleador y la aseguradora.

Si tiene preguntas, póngase en contacto con la Oficina del Ombudsman para Trabajadores Lesionados llamando al 800-927-1271 o a la División de Compensación para Trabajadores al 800-452-0288. Puede encontrar la información más reciente acerca de la aseguradora de compensación para trabajadores de su empleador visitando nuestro sitio Web: WorkCompCoverage.wcd.oregon.gov.

NOTIFICACION DE CUMPLIMIENTO

Este empleador provee seguro de compensación para trabajadores.

Esta "Notificación de Cumplimiento" debe estar colocada junto al póster "Notice of Compliance."

Post this notice in Spanish next to the "Notice of Compliance" poster.

